

**中小企業市場推廣基金：申請證明文件樣本**  
**Sample supporting documents for EMF application**

**有效的商業登記證 Valid Business Registration Certificate**

XXXXXX  
XXXXXX

複本  
DUPLICATE

表格 2 FORM 2  
 (商業登記條例) (第 310 章)  
 BUSINESS REGISTRATION ORDINANCE (Chapter 310)  
 (商業登記規例)  
 BUSINESS REGISTRATION REGULATIONS  
 商業 / 分行登記證 Business / Branch Registration Certificate

[第 5 條]  
[regulation 5]

業務 / 法團所用名稱  
Name of Business/  
Corporation

業務 / 分行名稱  
Business/  
Branch Name

地址  
Address

業務性質  
Nature of Business

法律地位  
Status

生效日期  
Date of Commencement

屆滿日期  
Date of Expiry

登記證號碼  
Certificate No.

登記費及徵費  
Fee and Levy

X X 貨櫃運輸公司  
KXX DXX TRANSPORTATION COMPANY

\*\*\*\*\*

X/F  
XXX GLOUCESTER ROAD  
WANCHAI  
HK

TRANSPORTATION

INDIVIDUAL

01/04/2017      31/03/2018      5XXXXXXX-000-04-17-A      \$2,250

(登記費 FEE = \$2,000)  
(徵費 LEVY = \$ 250)

請注意下列《商業登記條例》的規定：

Please note the following requirements of the Business Registration Ordinance:

- 第 6(6) 條規定任何業務獲發商業登記證或分行登記證，並不表示該業務或經營該業務的人或受僱於該業務的僱員已遵從有關的任何法律規定。
- 第 12 條規定各業務須將其有效的商業登記證或有效的分行登記證於每一營業地點展示。

機印所示登記費及徵費收訖。 RECEIVED FEE AND LEVY HERE STATED IN PRINTED FIGURES.

20201    02/04/2017    12345678    888888    CHQ    \$2,250.00    S

IRDB101A (12/2010)

繳款日期  
PAYMENT  
DATE

收據編號  
RECEIPT NO.

已繳金額  
AMOUNT  
PAID

**有效期  
VALID  
PERIOD**

**商業登記號碼  
BUSINESS  
REGISTRATION NO.**

「有效商業登記證」應顯示機印顯示繳款日期、收據編號和已繳金額。  
*A valid BR Cert should bear a machine-printed line showing the payment date, the receipt no. and the amount paid.*

來源：稅務局—有效的商業登記證 ([https://www.ird.gov.hk/chi/tax/br\\_vbr.htm](https://www.ird.gov.hk/chi/tax/br_vbr.htm))  
 Source: Valid Business Registration Certificate, Inland Revenue Department ([https://www.ird.gov.hk/eng/tax/br\\_vbr.htm](https://www.ird.gov.hk/eng/tax/br_vbr.htm))